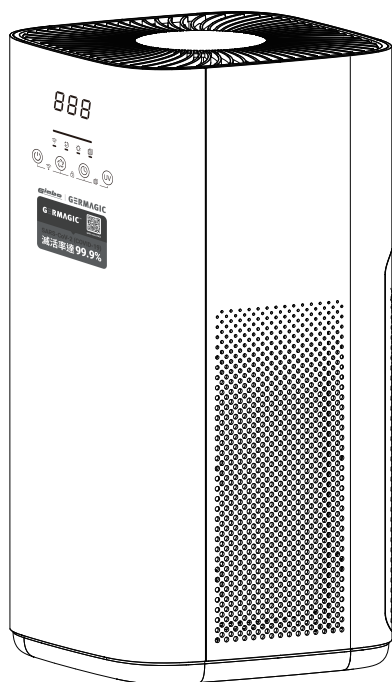


AIR PURIFIER

INSTRUCTION MANUAL

PAC-3801



目 錄

注意事項	01
產品說明	02
操作說明	03
濾網更換	04
排除故障	06
技術規格	07
售後服務	09
保修卡	10

- 使用前請仔細閱讀本說明書
- 本公司保留說明書解釋權
- 產品外觀請以實物為準
- 閱後請與發票一併妥善保存
- 如遇產品技術或軟件升級，恕不另行通知

■ 產品注意事項

電源注意事項

- 只能使用符合銘牌標準電壓的三腳插座；
- 如電源線、電源線插頭、電源插座有損壞，請勿使用產品；
- 拔掉電源插頭時，必須緊握插頭而不要拉扯電源線。否則可能導致觸電或者因短路引起火災；
- 定期清除電源插頭上的灰塵；
- 如電源線損壞，必須由制造商或專業維修人員更換。

使用中

- 請勿在未安裝過濾網的情況下使用本機；
- 請勿將手指或異物插入進風口或者出風口；
- 請勿堵塞進風/出風口；
- 請勿靠近或放在熱源物體上（如暖爐等可能接觸到易燃氣體的場所）；
- 如出現冒煙、異味等故障情況，應立即拔掉電源插頭。

使用限制

- 房間內有油渣、焚香時的煙、點煙時的火苗、空氣中有化學氣味時請勿使用；
- 請勿在充滿氫氣、天然氣、丙烷等易燃氣體的環境下使用本機，以免發生觸電、火災以及其他損害；
- 使用噴霧殺蟲劑時，請勿使用本機；
- 請勿在易傾倒等不穩定場所；浴室等高溫、潮濕、會沾水的場所使用；以免發生觸電、火災或造成其他損害。

清潔注意

- 請勿清洗復合過濾網；
- 清潔機器時請加以小心，具有強力腐蝕性的清潔劑會損壞本機表面；
- 只能使用軟布清潔本機器表面，否則本機可能會損壞或破裂，還可能導致感應器故障；
- 禁止用酒精，有機溶劑擦拭否則會損傷產品或觸電發生傷害、火災等；
- 清潔本機或不使用本機時，請將電源插頭從電源插座上拔掉。否則可能引起觸電或因短路引起火災。

搬運

- 移動時，請務必停止運行，並拔出電源插頭；
- 移動時，握牢主機側面的提手；請勿握著前面板，以免主機摔落傷人。

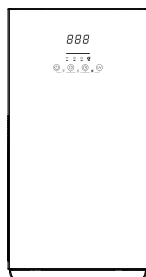
安裝

- 後面板未正確安裝時，主機無法啟動；
- 請勿安裝在感應器直接對住風口的地方，否則可能影響本機正常操作；
- 請勿安裝在可能會接觸到進風口或出風口的物件附近（如窗簾等），否則該物件可能會被污染或導致本機故障；
- 請勿安裝在本機可能會直接暴露於冷凝環境的地方。請在0至40攝氏度室溫下使用；
- 請勿安裝在會產生黑煙的地方（如廚房等），否則可能會導致本機表面破裂或感應器故障。

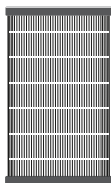
溫馨提示

- 空氣淨化器周圍應保證有一定的空間，讓風能自然流動，從而提升淨化效果；
- 此機不適合傷殘人士、知覺障礙人士、智力障礙人士或兒童自行操作。

產品部件



空氣淨化器主機



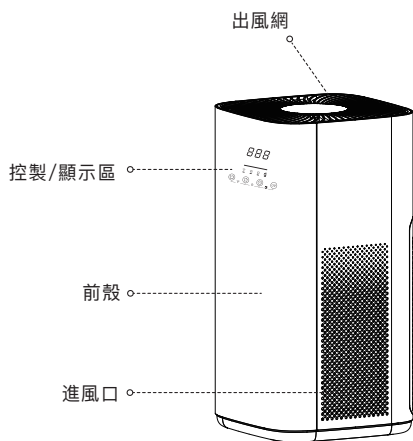
复合滤网

(滤网放置在主機內部，使用前，請先除去機器內過濾網的包裝袋)

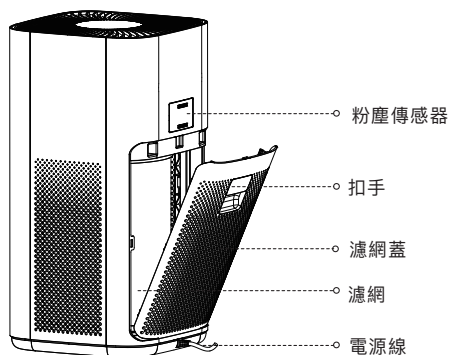


用戶使用手冊

產品結構



正面圖



背面圖

■ 操作說明

觸控面板示意圖



觸控面板示意圖

機器通電後，進入待機模式



「開關」鍵，開/關機

- a. 按【開關】鍵即可開機運行或關機。



「風速」鍵，顯示風速檔位

- a. 當循環點擊此鍵，可切換手動/自動/睡眠風速模式，分別為1檔，2檔，3檔，4檔自動，“ ”亮起，則睡眠模式開啟。
b. 自動模式，根據空氣質量自動調節風速。

空氣質量指示燈實時顯示PM2.5空氣質量狀況：

- | | |
|---------------|------------|
| a. 綠色燈光：空氣質量優 | 藍色燈光：空氣質量良 |
| 黃色燈光：空氣質量一般 | 紅色燈光：空氣質量差 |



「定時」鍵，顯示設置時間

- a. 開機或關機狀態按【定時】鍵，當數碼管顯示PM2.5時，操作定時鍵先顯示當前定時時間（不作時間切換）之後每按一次將對時間進行一次切換，一聲按鍵音，定時 1h 數碼管亮起，多次按定時鍵可以循環選擇定時時間，（數碼管顯示定時，5S 後恢復如果是在設置定時開機的狀態下「--h」不顯示），顯示 2S 後進入倒計時狀態。

計時完成後：

- b. 定時關機：如在開機狀態，則定時關機。
c. 定時開機：如在待機狀態，則定時開機。



「UV」鍵，開啟/ 關閉UV功能

- a. 工作狀態下，長按此鍵2S可進入UV模式“ ”指示燈亮起，再長按此鍵2S退出UV模式。



長按「開關+風速」鍵2S，開啟WIFI配對功能

- a. 開機狀態下，長按【開關+風速】鍵2S“ ”指示燈亮起，啟動產品與WIFI網絡配對模式。



長按「風速+定時」鍵2S，開啟童鎖功能

- a. 開機狀態下，長按【風速 + 定時】鍵 2S，“ + + + ”四个指示灯同时闪烁 2 秒 + 声音提示 2 秒，啟動產品童鎖模式。
b. 再次長按長按【風速 + 定時】鍵 2S，童鎖模式解除。



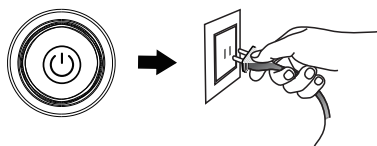
長按「定時+UV」鍵2S，濾網壽命復位

- a. 濾網壽命到期時，在開機狀態下，長按【定時+UV】鍵2S“ ”指示燈亮起，濾網壽命重置完成。

1. 關機並切斷主機電源

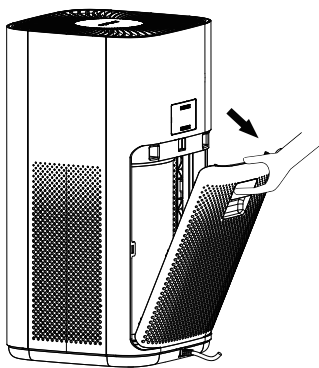
注意：

關閉淨化器，淨化器處於待機模式，需要把電源插頭拔掉，才能切斷主機電源。

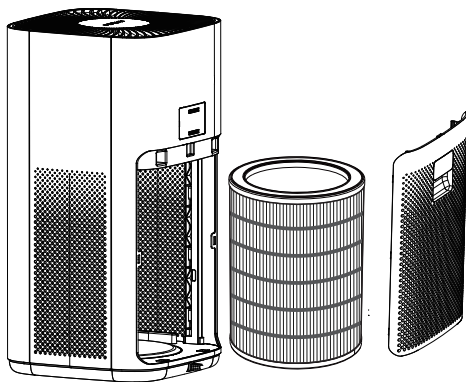


2. 打開濾網蓋

抓住濾網蓋的扣手位置，往外拉出。



3. 取出濾網,用垃圾袋包裹廢棄濾材,防止濾材上的污染物飄落到室內。



▲ 注意

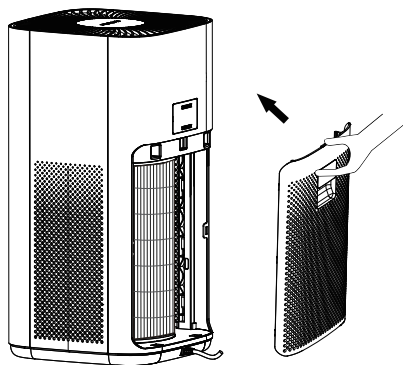
- a. 請將廢舊的過濾網作為非可燃垃圾處理；
- b. 濾網的更換周期大約3000小時(因使用環境的不同更換濾網的周期相差較大)；
- c. 當濾網指示燈顯示紅色時，提示更換濾網。

■ 濾網更換

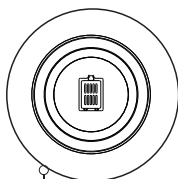
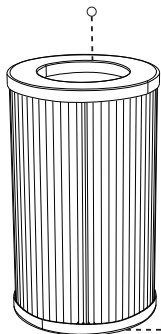
4. 調整好新濾網的方向對應上淨化器上的濾網槽，並安裝好濾網；然後抓住濾網蓋扣手，濾網蓋底部對準主機底部的凹槽後再合上門蓋，插上電源即可運行。

▲ 注意

- a. 請詳細閱讀濾網更換操作，以確保淨化器的淨化效果
- b. 在清潔淨化器系統之前，把電源插頭拔掉，切斷淨化器系統的電源
- c. 保持淨化器內部的乾燥，防止破壞電路
- d. 表面積塵時使用吸塵器清潔表面灰塵，可延長濾網使用壽命



此為濾網頂部



此為濾網底面

5. 濾網更換後請重置濾網提醒，長按重置濾網【定時+UV】鍵2s。

▲ 注意

- a. 濾網安裝請注意要將底面朝下

如果您的淨化器運行不良，請在維修前檢查下列各項：

現象	可能原因	處理方法
機器不啟動	a. 電源插頭未安裝 b. 主機面板未安裝到位	a. 重新插好電源插頭 b. 重新安裝主機面板，並安裝到位
出風口有異味	a. 房間內污染源較多，如多人抽煙、燒烤等 b. 濾網被嚴重污染	a. 建議對房間進行換氣 b. 更換全新的濾網
除塵淨化效果不顯著，空氣質量沒有明顯提升	a. 機器沒裝濾網 b. 機器放置在狹小的地方或附近有障礙物，影響淨化效果 c. 濾網太髒	a. 安裝濾網 b. 清除堵塞物 c. 更換濾網
運轉噪音太大	a. 是否安裝不夠牢固 b. 機內有雜物	a. 聯系售後服務中心
主機按鍵失靈	可能開啟了童鎖功能	a. 解除童鎖功能
濾網裝不進去	濾網裝反了	a. 調整濾網正確方向並對準底部卡槽安裝

故障代碼	故障描述	解決對策
E0	門蓋被打開	a. 將門蓋蓋緊； b. 如不能解決請聯系客服；
E1	機器被放倒或傾斜	a. 將機器正常豎立；
EE	濾網壽命到期	a. 請對齊濾網並重置； 復位操作：在待機狀態下，同時按下「定時+UV」鍵2S，機器發叮、叮、叮三聲，重置成功。

注意

若經過以上檢查仍不能排除故障，請聯絡客戶服務中心，電話（852）23700121，切勿自行拆卸維修，避免危險和對機器造成損壞。

■ 技術規格

主要技術參數

產品名稱	空氣淨化器	產品型號	PAC-3801
額定電壓	220V~	額定頻率	50Hz
輸入功率	42W	噪 音	≤66dB(A)
顆粒物潔淨空氣量(CADR顆粒物)		380m ³ /h	
甲醛潔淨空氣量(CADR甲醛)		200m ³ /h	
產品尺寸		270×270×520mm	
淨重/毛重		5.0kg/6.5kg	
執行標準		GB4706.1-2005 GB4706.45-2008	

Table of Contents

Safety Information	9
Product Explanation	10
Operation Instructions	11
Filter Replacement	12
Common Troubleshooting	14
Warranty Card	15

Please read this manual carefully before use

- The company reserves the right to interpret the instructions
- Please refer to the actual product for product appearance.
- After reading, please keep it properly together with the invoice
- In the event of product technology or software upgrades, no further notice will be given

Safety Information

Before Use

- Before connecting the plug to a wall socket, verify the correct mains voltage. Refer to the specifications on the rating label of the device.
- If the supply cord is damaged, it must be re-placed by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons to avoid a hazard. Do not repair the device by yourself.
- When cleaning or putting it away, switch off the device and always pull out the plug from the socket (pull the plug itself, not the lead) if the device is not being used and remove the attached accessories

Usage Environment

- Never operate the device in a room where explosive gas may accumulate. Risk of explosion if solvent or gasoline leaks from paint and adhesive.
- Never place burning items (such as candles, cigarettes, or similar) near the device, otherwise there will be danger of damage or even fire.
- Never operate the device in a room with high air humidity, such as a bathroom, shower or swimming pool, as moisture can accumulate in the device and cause an electric shock.
- Never use any spray in the room.
- Never add aromatic oil to the filter.
- Operate the device only at room temperature between 0°C and 40°C.

In Use

- Operate the device only with the filter element inserted and the cover closed.
- Do not insert any items into the openings of the device.
- Never place the device directly next to ovens or other sources of heat.
- Do not hesitate to pull the plug if any bad smell released by the running device.
- Do pull the plug if need to remove the device.

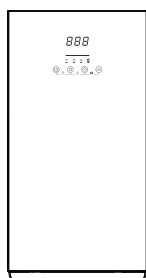
Notice of Cleaning

- Do not use any wire brush or other abrasive objects.
- Do not use any acidic or abrasive detergents.
- Always pull the plug before cleaning and maintenance.
- Clean the housing with a dry cloth, without additives.
- Never immerse the motor housing in water for cleaning. It could result in an electric shock or fire.

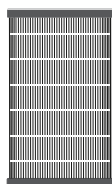
Warm Reminder

- In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.
- This device can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the device in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the device.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Product Parts



Air purifier host



Composite filter

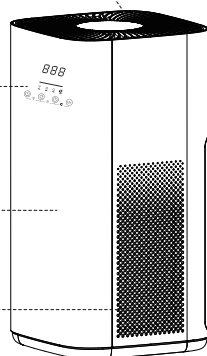
(The filter is placed inside the main machine, please remove the packaging bag of the filter in the machine before use)



User manual

Product Structure

Air Outlet

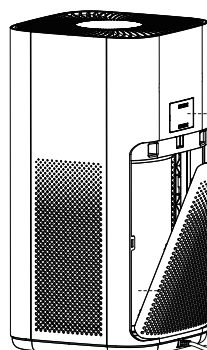


Front view

Control/
Display area

Front shell

Air inlet



Bank view

Dust Sensor

Buckle

Filter cover

Filter

Power cable

■ Operation Instructions

Touch panel diagram



Touch panel diagram

After the machine is powered on, it enters standby mode




“switch” key, power on/off

- a. Press the [Switch] button to start or shut down.



“Wind speed” key displays the wind speed gear

- a. When you click this button in a cycle, you can switch between manual/automatic/sleep wind speed modes, which are 1st gear, 2nd gear, 3rd gear, 4th gear, automatic. When the “” indicator light turns on, the sleep mode is turned on.
b. Automatic mode, automatically adjusts the wind speed according to the air quality.

The air quality indicator light displays PM2.5 air quality status in real time;

- | | |
|---------------------------------------|------------------------------|
| a. Green light: Excellent air quality | Blue light: good air quality |
| Yellow light: average air quality | Red light: poor air quality |



“Timing” button to display the set time

- a. Press the [Timing] key in the power-on or off state. When the digital tube displays PM2.5, operate the timing key to first display the current timing time (without time switching). Then, each time you press it, the time will be switched, and a button sound will sound. 1h The digital tube lights up. Press the timing key multiple times to cycle through the timing time. (The digital tube displays the timing, and resumes displaying the PM2.5 value after 5S.) 1h2h 3h... 12h --h 1h...Cycle Switch (“--h” means no timer, if the timer is set to boot, “--h” will not be displayed), display for 2S and then enter the countdown state:
After timing is completed:
b. Scheduled shutdown: If it is in the power-on state, it will be scheduled to shut down.
c. Scheduled power on: If it is in standby mode, it will be powered on at a scheduled time




“UV” key, turn on/off the UV function

- a. In working mode, press and hold this button for 2 seconds to enter UV mode “” indicator light turns on, and then press and hold this button for 2 seconds to exit UV mode.







Press and hold the “switch + wind speed” button for 2 seconds to turn on the WIFI pairing function

- a. When the product is powered on, press and hold the [Switch + Wind Speed] button for 2 seconds “” indicator light turns onto start the product and WIFI network pairing mode.



Press and hold the “wind speed + timer” button for 2 seconds to turn on the child lock function

- a. When the product is powered on, press and hold the [Wind Speed + Timer] button for 2 seconds The four indicator lights “ +  +  + ” flash simultaneously for 2 seconds + sound prompts for 2 seconds to activate the child lock mode of the product. to activate the child lock mode.
b. Press and hold the [Wind Speed+ Timer] button again for 2 seconds to release the child lock mode.



Press and hold the “Timing + UV” button for 2 seconds to reset the filter life.

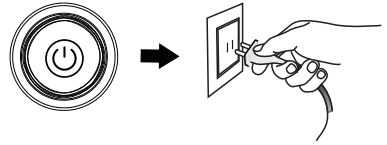
- a. When the filter life expires, press and hold the [Timing + UV] key for 2 seconds “” indicator light turns on while the machine is on, and the filter count down meter will be reset.

■ Filter Replacement

1. Shut down and cut off the power of the host

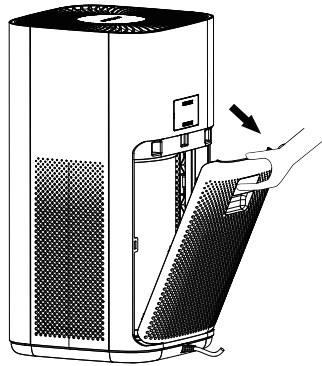
Notice:

Turn off the purifier. The purifier is in standby mode. You need to unplug the power plug to cut off the power of the host.

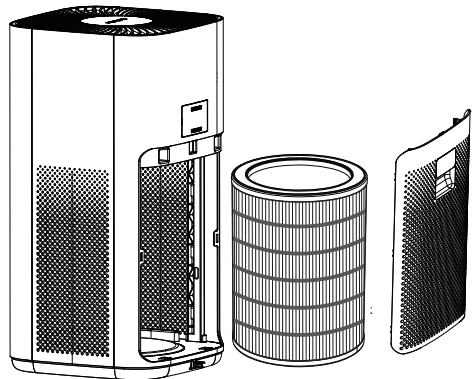


2. Open the filter cover

Grasp the handle of the filter cover and pull it out.



3. Take out the filter and wrap it with a garbage bag to prevent pollutants spread around the room.



⚠ Notice

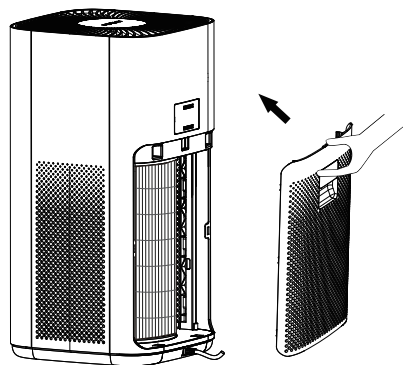
- a. Please dispose of used filters as non-burnable garbage;
- b. The replacement cycle of the filter is about 3000 hours (the replacement cycle of the filter varies greatly due to different indoor quality);
- c. When the filter indicator light shows red, it prompts you to replace the filter.

■ Filter Replacement

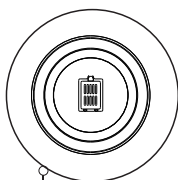
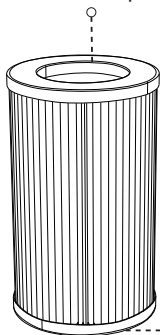
4. Adjust the direction of the new filter to match the filter slot on the purifier, and install the filter; then grasp the filter cover handle, align the bottom of the filter cover with the groove at the bottom of the host, close the door cover, plug in the power.

⚠ Notice

- a. Please read the filter replacement operation in detail.
- b. Before cleaning the purifier system, unplug the power plug and cut off the power supply to the purifier system.
- c. Keep the inside of the purifier dry to prevent damage to the circuit.
- d. When there is dust on the surface, use a vacuum cleaner to clean the dust on the surface to extend the service life of the filter.



This is the top of the filter



This is the bottom of the filter

5. Reset Filter After replacing the filter, please reset the filter reminder and press by holding the [Timer+UV] button for 2 seconds.

⚠ Notice

- a. When installing the filter, please make sure the bottom is facing down

■ Common Troubleshooting

If your air purifier is not working properly, please check the following before sending it for repair.

Phenomenon	Possible reasons	Solution
1. The machine does not start.	a. The power plug is not installed. b. The filter cover of the machine is not installed in place.	a. Reinsert the power plug. b. Reinstall the filter cover of the machine and install it in place.
2. There is smell in the outlet.	a. There are many sources of pollution in the room. b. The filter is seriously polluted.	a. It is recommended to open the windows of the room for ventilation. b. Replace with a brand new filter.
3. The effect of dust purification is not significant. Improvement of air quality is not obvious.	a. The machine is not equipped with a filter. b. The machine is placed in a narrow place. Or there are obstacles nearby that affects the purification effect. c. The filter is too dirty.	a. Install the filter. b. Remove the blockage or change the location. c. Clean or replace the filter.
4. The running noise is too loud.	a. The installation may not be firm enough. b. There is debris in the machine.	a. Contact the after-sales service center.
5. The key of the main unit fails.	a. The child lock function may have been on.	a. Release the child lock function by pressing the Wind speed +Timer for 2 seconds.
6. The filter can't fit in.	a. The filter is reversed.	a. Adjust the filter in the correct direction. Align the filter screen with the bottom groove, and then install it.

Error Code	Fault Description	Solution
E0	The filter cover is took off.	a. Close the door cover tightly; b. If you can't solve it, please contact customer service;
E1	The device is tipped or tilted.	Erect the machine normally;
EE	Filter life expires	a. Please replace the filter and reset: Reset operation: In the standby mode, press the "⏻ + ⏻" button at the same time for 2s, the machine will beep three times, and the reset is successful.

▲ **Note:** If the fault cannot be rectified after the above inspection, please contact the customer service centre(2370-0121).

Never disassemble and repair it to avoid danger and damage to the device.

giabo 捷家伴

WARRANTY CARD 保用證



Please keep the **sales invoice** with this **warranty card** for presenting during the request of repair services.

請將此保用證及發票一起保留於維修時提供查閱。

Model No. 型號： _____

Place of Purchase 購買商號： _____

Date of Purchase 購買日期： _____

Serial Number 產品序號： _____

3CPAC03

Conditions of Warranty

This product warranty card is valid for 24 months from the date of purchase. During the validity of this warranty, our customers will be entitled to free services. However, this warranty does not cover:

- 1) If damage caused by accident, negligence, abuse, misuse, improper voltage, normal wear and tear or any unauthorized repair or being tampered.
- 2) If the machine main parts need to be replaced, we shall quote the basic price for customer. It is the customer's discretion to proceed repair or not.
- 3) All accessories, consumables are exclusive from the scope of warranty.
- 4) If not used indoor domestically.
- 5) If use for other than the intended use.

✱✱ This warranty card is valid only in Hong Kong.

保用條例

在顧客購買之日起計24個月內可享有免費維修服務。唯在下列情況下則不在此保用範圍內:

- 1) 意外、疏忽、使用不當或濫用、輸入不合適電壓、正常日久使用損耗及任何擅自修理或改裝所造成的損壞。
- 2) 如檢查後發現需更換主要零件, 我司會先行報價予客人(基本零件費), 客人確認接受後才會進行更換。
- 3) 所有配件不在保養範圍之內。
- 4) 用於商業或工業用途。
- 5) 用於非指定用途。

✱✱ 保養服務只在香港地區有效。



香港總代理：
捷和國際有限公司
香港新界沙田小瀝源路8-10號樓
和興業大廈2樓A單位
聯絡電話：(852) 2370 0121

Hong Kong Office:
CHIAP HUA INTERNATIONAL LIMITED
Unit A, 2/F, Chiaphua Industries Building, Nos. 8-10 Siu Lek Yuen Road, Sha Tin, New Territories, Hong Kong
Telephone: (852) 2370 0121

***Giabo* 捷家伴**

香港總辦事處:

捷和國際有限公司

香港新界沙田小瀝源路8-10號捷和實業大廈
2樓A單位

聯絡電話: (852) 2370 0121

電郵: service.giabo@chiaphua.com.hk

網址: www.giabo.com

Hong Kong Office:

CHIAP HUA INTERNATIONAL LIMITED

Unit A, 2/F, Chiaphua Industries Building,

Nos. 8-10 Siu Lek Yuen Road,

Sha Tin, New Territories, Hong Kong

Service Hotline: (852) 2370 0121

Email: service.giabo@chiaphua.com.hk

www.giabo.com